

## 2023/00002278 DEKRETUA / DECRETO

Gaurko datarekin alkatea k honako Dekretu hau eman du:

**DEKRETUA:** Hernanin, 2023/08/18,

Ikusita Ur-hornidura eta hondakin-bilketa tasak ordaintzeko dirulaguntzak emateko kudeaketa-arauak (Tokiko Gobernu Batzarrak 2009ko ekainaren 30ko ohizko bilkuran onartutakoak.)

Kontuan hartuta 2014ko maiatzaren 23an Tokiko Gobernu Batzarrak onartutako aldaketa (2014/05/30 GAO)

Errenta Zerbitzuaren Teknikariak 2023ko abuztuaren 11n egindako txostena aztertuta.

Eman zaizkidan ahalmenez baliatuz, honako hau

### ERABAKI DUT:

2023 urteko ur-hornidura eta hondakin bilketa tasak ordaintzeko dirulaguntzak onartzea.

1) 2023ko urteari dagozkion zenbatekoak ondokoak dira:

1.1.- Ondoko kontzeptuaren batuketaren %100 dirulaguntza:

- ❖ Etxebizitzetako hondakinak jasotze-ri dagokion tasa, ordaindutako tarifaren zenbatekoa
- ❖ Ur-hornidura zerbitzuari dagokion kuota finkoa (dagokion BEZa kanpo)
- ❖ Zenbatetsitako kontsumoaren fakturazioa, 45 m<sup>3</sup> pertsona eta urteko (dagokion BEZa kanpo)
- ❖ Saneamendua, aurreko kontzeptuaren %84,10a.

Con fecha de hoy, El Alcalde ha dictado el Decreto siguiente:

**DECRETO** En la Villa de Hernani, a 18/08/2023

Vista las Normas de gestión sobre concesión de subvenciones para el pago de tasas por suministro de agua y recogida de residuos (aprobadas por La Junta de Gobierno Local acordó con fecha 30 de junio del 2009 en reunión ordinaria)

Teniendo en cuenta la modificación aprobada por la Junta de Gobierno Local en fecha de 23 de mayo de 2014 (BOG 30/05/2014)

Visto el informe presentado por la Técnico del Servicio de Rentas de fecha de 11 de agosto de 2023.

En uso de las atribuciones que tengo conferidas

### HE RESUELTO:

Aprobar las subvenciones para el pago de tasas por suministro de agua y recogida de residuos del año 2023.

1) Las cantidades correspondientes al año 2023 son las siguientes:

1.1.-Subvención del 100% del total del resultado de la suma de los siguientes conceptos:

- ❖ Tasa de recogida de residuos a viviendas, importe de la tarifa domestica abonada.
- ❖ Cuotas fijas de servicio de suministro de agua (excluido el IVA correspondiente).
- ❖ Facturación de consumo estimado, a razón de 45 m<sup>3</sup> por persona/año (excluido el IVA correspondiente)
- ❖ Saneamiento, 84,10 % del importe del anterior concepto

Para el abono de las tasas de recogida de

Hori hondakinen bilketa, uraren hornidura eta saneamendu zerbitzuaren 2023ko tasak ordaintzeko bizitegien jabe direnei, familiako irabaziak ondokoak baino gutxiagoak izanez gero:

residuos y suministro de agua y servicio de saneamiento correspondientes al año 2023, a aquellos titulares de viviendas con ingresos familiares inferiores a los siguientes:

| 2023 rgi                                                 | %100eko dirulaguntza |                  |
|----------------------------------------------------------|----------------------|------------------|
| Elkarbizitza unitatearen kide kopurua OROKORRA           | €/HILEKO GEHIENEZ    | URTEKOA GEHIENEZ |
| 1 pertsona                                               | 800,28 €             | 9.603,36 €       |
| 2 pertsona (biak helduak)                                | 1.067,04 €           | 12.804,48 €      |
| 3 pertsona (hirurak helduak; edo 2 heldu, adingabeko 1 ) | 1.227,10 €           | 14.725,20 €      |
| 4 pertsona (laurak helduak edo 2 heldu eta 2 adingabeko) | 1.387,15 €           | 16.645,80 €      |
| 5 pertsona (laurak helduak edo 2 heldu eta 3 adingabeko) | 1.547,21 €           | 18.566,52 €      |
| Elkarbizitza unitatearen kide kopurua PENTSIODUNAK       | €/HILEKO GEHIENEZ    | URTEKOA GEHIENEZ |
| 1 pertsona pentsioduna                                   | 1.013,69 €           | 12.164,28 €      |
| 2 pertsona pentsiodunak                                  | 1.280,45 €           | 15.365,40 €      |
| 3 pertsona pentsiodunak                                  | 1.440,50 €           | 17.286,00 €      |
| Elkarbizitza unitatearen kide kopurua GURASO BAKARREKOAK | €/HILEKO GEHIENEZ    | URTEKOA GEHIENEZ |
| 2 pertsona (1 heldu, adingabeko 1)                       | 1.093,72 €           | 13.124,64 €      |
| 3 pertsona (1 heldu, 2 adingabeko)                       | 1.253,77 €           | 15.045,24 €      |
| 4 pertsona (1 heldu, 3 adingabeko)                       | 1.413,83 €           | 16.965,96 €      |
| 5 pertsona (1 heldu, 4 adingabeko)                       | 1.573,88 €           | 18.886,56 €      |

1.2.- Ondoko kontzeptuaren batuketaren %50 dirulaguntza:

- ❖ Etxebizitzetako hondakinak jasotzeari dagokion tasa, ordaindutako tarifaren zenbatekoa
- ❖ Ur-hornidura zerbitzuari dagokion kuota finkoa (dagokion BEZa kanpo)
- ❖ Zenbatetsitako kontsumoaren fakturazioa, 45 m<sup>3</sup> pertsona eta urteko (dagokion BEZa kanpo)
- ❖ Saneamendua, aurreko kontzeptuaren %84,10a.

Hori hondakinen bilketa, uraren hornidura eta saneamendu zerbitzuaren 2023ko tasak ordaintzeko bizitegien jabe direnei, familiako irabaziak ondokoak baino gutxiagoak izanez gero:

1.2.- Subvención del 50% del total del resultado de la suma de los siguientes conceptos:

- ❖ Tasa de recogida de residuos a viviendas, importe de la tarifa domestica abonada.
- ❖ Cuotas fijas de servicio de suministro de agua (excluido el IVA correspondiente).
- ❖ Facturación de consumo estimado, a razón de 45 m3 por persona/año (excluido el IVA correspondiente)
- ❖ Saneamiento, 84,10 % del importe del anterior concepto

Para el abono de las tasas de recogida de residuos y suministro de agua y servicio de saneamiento correspondientes al año 2023, a aquellos titulares de viviendas con ingresos familiares inferiores a los siguientes:

| 2023 rgi                                                 | %50eko dirulaguntza |            |             |             |
|----------------------------------------------------------|---------------------|------------|-------------|-------------|
| Elkarbitza unitatearen kide kopurua OROKORRA             | HILEKOAK            |            | URTEKOAK    |             |
| 1 pertsona                                               | 800,29 €            | 1.071,04 € | 9.603,48 €  | 12.852,50 € |
| 2 pertsona (biak helduak)                                | 1.067,05 €          | 1.337,80 € | 12.804,60 € | 16.053,60 € |
| 3 pertsona (hirurak helduak; edo 2 heldu, adingabeko 1 ) | 1.227,11 €          | 1.389,55 € | 14.725,32 € | 16.674,61 € |
| 4 pertsona (laurak helduak edo 2 heldu eta 2 adingabeko) | 1.387,16 €          | 1.549,61 € | 16.645,92 € | 18.595,33 € |
| 5 pertsona (laurak helduak edo 2 heldu eta 3 adingabeko) | 1.547,22 €          | 1.709,67 € | 18.566,64 € | 20.516,05 € |
| Elkarbitza unitatearen kide kopurua PENTSIODUNAK         | HILEKOAK            |            | URTEKOAK    |             |
| 1 pertsona pentsioduna                                   | 1.013,70 €          | 1.280,45 € | 12.164,40 € | 15.365,40 € |
| 2 pertsona pentsiodunak                                  | 1.280,46 €          | 1.547,21 € | 15.365,52 € | 18.566,52 € |
| 3 pertsona pentsiodunak                                  | 1.440,51 €          | 1.600,55 € | 17.286,12 € | 19.206,60 € |
| Elkarbitza unitatearen kide kopurua GURASO BAKARREKOAK   | HILEKOAK            |            | URTEKOAK    |             |
| 2 pertsona (1 heldu, adingabeko 1)                       | 1.093,73 €          | 1.253,77 € | 13.124,76 € | 15.045,24 € |
| 3 pertsona (1 heldu, 2 adingabeko)                       | 1.253,78 €          | 1.413,83 € | 15.045,36 € | 16.965,96 € |
| 4 pertsona (1 heldu, 3 adingabeko)                       | 1.413,84 €          | 1.573,88 € | 16.966,08 € | 18.886,56 € |
| 5 pertsona (1 heldu, 4 adingabeko)                       | 1.573,89 €          | 1.733,93 € | 18.886,68 € | 20.807,16 € |

Dirulaguntzaren zenbatekoa ez da inoiz izango, borondatezko epealdian ordaindutako zenbatekoa baino handiagoa. Errekarguak, kostak eta interesak ez dute diru-laguntzarik edukiko

El importe de la cantidad de la subvención no podrá ser superior a la cantidad realmente abonada por el interesado, en periodo voluntario. (los importes correspondientes a recargos, costas o intereses, no serán objeto de subvención).

2)Eskabideak aurkezteko epea irailaren 1tik urriaren 31a bitarte izango da, ez da epea luzatzeko aukerarik izango

2) El plazo para la presentación de instancias será desde el 1 de septiembre al 31 de octubre, sin posibilidad de prórroga

Dirulaguntza jasotzeko eskubidea dutela uste duten zergadunek euren eskaera aurkeztu behar dute udal honetako Erregistroan lehen esandako epean.

Aquellos contribuyentes que consideren pueden tener derecho a la subvención, deberán presentar su solicitud en el Registro de este Ayuntamiento, en el plazo anteriormente señalado.

Hernaniko Udalak informazioa kontsultatu edo bildu ahal izango du, honako hauek egiaztatzeko, Euskadiko Administrazioen Elkarrengarritasun eta Segurtasun Nodoari (NISAE) buruzko informazio-zerbitzuaren bidez, salbu eta interesdunak horren aurka egiten badu:

El Ayuntamiento de Hernani podrá consultar o recabar información para comprobar a través del Nodo de Interoperabilidad y Seguridad de las Administraciones de Euskadi (NISAE), salvo que la persona interesada se oponga a ello:

- a) Eusko Jaurlaritzari: diru-sarrerak bermatzeko errentari buruzko kontsulta; Etxebizitzarako eskubide subjektiboa eta Etxebizitzarako prestazio ekonomikoen kontsulta Eskuragarri
- b) Foru-ogasunari: errenta-mailari buruzko datuak (PFEZ); Kontu mailari buruzko

- a) Al Gobierno Vasco: consulta de renta de garantía de ingresos; Consulta del DSV y Prestaciones Económicas de Vivienda.
- b) A las Diputaciones Forales: servicio de consulta de nivel de renta (IRPF).

konsulta

Ondare mailari buruzko konsulta; Zerga-betebeharren ordainketa egunean izatearen konsulta.

c) GSiNri: gizarte-prestazio publikoen konsulta..

d) SEPEri: langabezia-prestazioen konsulta.

e) Trafikoko Zuzendaritza Nagusia: Ibilgailuen konsulta

f) Katastroaren Zuzendaritza Nagusia: Katastro datuen konsulta

g) Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Nagusia: Lan ibilbidearen konsulta; Gizarte Segurantzarekiko betebeharren ordainketa egunean izatearen konsulta

Consulta de nivel de cuentas; Consulta de nivel de patrimonio; Consulta de estar al corriente de pago de las obligaciones tributarias.

c) Al INSS: consulta de prestaciones sociales publicas

d) Al SEPE: consulta de prestaciones de desempleo.

e) Dirección General de Tráfico: Consulta de vehículos

f) Dirección General del Catastro: Consulta de datos catastrales

g) Tesorería General de la Seguridad Social: Consulta vida laboral; Consulta de estar al corriente de pago de las obligaciones con la Seguridad Social Disponible

Datu horiek ez direla kontsultatu edo bildu behar iritziz gero, eskatzaileak justifikatu beharko du zergatik dagoen horren aurka (Datuak Babesteko 2016/679 Erregelamenduaren (EB) 21.artikuluari), arrazoiak emanez, eta hori egiaztatzen duen agiria aurkeztu beharko du. Kasu horretan, honako agiri hauek aurkeztu beharko ditu eskabidearekin batera:

1. Eskatzailearen Nazio Nortasun Agiriaren fotokopia.
2. Etxebizitzan 2023ko urtarilaren 1ean errolatuta dauden pertsona guztiek jasotako 2023 urteko irabazien egiaztatzea:

2.1.- 2023ko pertsona fisikoen errentaren gaineko zerga-aitorpenaren fotokopia eta, Errenta aitorpena laburpena izeneko Foru Ogasunaren ziurtagiria (edo 2023ko informazio fiskala Foru Ogasunak emandakoa). Agiria ekarriko da 2024ko abuztutik irailaren 22a arteko epean. Egin ezean, ezestuko da eskabidea

2.2.- Laneko adinak daudenean eta errenta aitorpena egiteko obligazioa ez badaukate, enpresak emandako 10T edota nominak eta Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Nagusiak lan bizitzari buruz emandako ziurtagiria. Errenta aitorpena laburpena izeneko Foru Ogasunaren ziurtagiria (edo 2023ko informazio fiskala Foru Ogasunak emandakoa)

En caso de considerar que no se deben consultar o recabar estos datos, el/la solicitante deberá justificar motivadamente su oposición (art. 21 del Reglamento (UE) 2016/679 de Protección de Datos), en cuyo caso, deberá presentar la instancia acompañada de la siguiente documentación:

1. Fotocopia del Documento Nacional de Identidad del/de la solicitante.
2. Justificante de los ingresos correspondientes al año 2023 percibidos por las todas personas que están empadronadas en el domicilio a fecha de 1 de enero de 2023:

2.1.- Fotocopia de la declaración del impuesto sobre la renta de las personas físicas del año 2023, más certificado resumen de la renta emitido por la Diputación Foral (o sino información fiscal del año 2023 facilitada por la Diputación Foral). Se entregará este documento a partir de agosto de 2024 hasta el 22 de septiembre. En caso de no entregarlo le será desestimada la solicitud

2.2.- En caso de tener edad laboral, pero de no tener obligación de presentar la declaración de rentas, 10T expedido por la empresa y/o nómina y certificado de vida laboral expedido por la Tesorería de la Seguridad Social. Se deberá aportar certificado resumen de la renta emitido por la Diputación Foral (o sino información fiscal del año 2023 facilitada por la Diputación Foral) junto

eta Diruzainak emandako ziurtagiria ekarriko dira 2024ko abuztutik irailaren 22a arteko epean. . Egin ezean, ezeztuko da eskabidea

2.3.- Edozein prestazio-soziala izanez gero, ezintasuna, diru-sarrerak bermatzeko errenta, alarguna izatea.... Ekarri behar da 2023ko prestazioaren inguruko INSSeko edota LANBIDEko ziurtagiria, eskabidea egiteko momentuan. Errenta aitorpena laburpena izeneko Foru Ogasunaren ziurtagiria (edo 2023ko informazio fiskala Foru Ogasunak emandakoa) ere ekarriko da 2024ko abuztutik irailaren 22a arteko epean. Egin ezean, ezeztuko da eskabidea

2.4.- Lanen prestazioaren bat izanez gero, langabezia-txartelaren kopia eta, desentregua kobratzen ari badira, SEPEeko edota LANBIDEko ziurtagiri bat; eta Gizarte Segurantzaren Diruzaintza Nagusiak lan bizitzari buruz emandako ziurtagiria. Agiriak 2023ko urteari buruzkoak izan behar dira. Agiria aurkeztuko da eskaera egiten denean edota beharrezkoa bada 2024ko urtarrilan. Egin ezean, ezeztuko da eskabidea.

2.5.- Lanean ez dauden 18 urte gorako familia kideek ondorengoak aurkeztu beharko dute:

a) ikasleak: ikasle direla egiaztatzen duen agiria

b) langabetuak: LANBIDEko egiaztagiria eta lan bizitza (INSS)

3. Gipuzkoako Foru Aldundiak egindako ondasun higiezinaren gaineko ondasunen ziurtagiria eta Espainiako Haziendak egindako ondasun higiezinaren gaineko ondasunen ziurtagiria

4.- Eskaera egilea maizterra bada, alokairu-kontratuaren kopia edota maizterrak tasak ordaintzeko betebeharraren inguruko agiria.

con el certificado de la Tesorería. Se entregará este documento a partir de agosto de 2023 hasta el 22 de septiembre. En caso de no entregarlo le será desestimada la solicitud

2.3.- En caso de tener algún tipo de prestación social, (invalidéz, renta de garantía de ingresos, viudedad ...) Se deberá aportar el certificado emitido por el INSS y/o LANBIDE acerca de la prestación del año 2023 en el momento de la realización de la solicitud, También se deberá aportar el certificado resumen de la renta emitido por la Diputación Foral (o sino información fiscal del año 2023 facilitada por la Diputación Foral. Se entregará este documento a partir de agosto de 2024 hasta el 22 de septiembre. En caso de no entregarlo le será desestimada la solicitud

2.4.- En caso de tener algún tipo de prestación derivada del trabajo copia de la cartilla de desempleo, cuando se dé esta circunstancia y certificado del SEPE y/o LANBIDE si se estuviese cobrando desempleo; y certificado de vida laboral expedido por la Tesorería General de la Seguridad Social todo ello relativo al año 2023. Se entregará la documentación en el momento de la realización de la solicitud, y en su defecto, en enero del 2024. En caso de no entregarlo le será desestimada la solicitud.

2.5.- Los miembros de la familia mayores de 18 años que no estén trabajando deberán presentar:

a)estudiantes: documentación acreditativa de su condición de estudiantes

b) desempleadas: certificado de LANBIDE justificativo de su condición de desempleadas y certificado de vida laboral (INSS)

3. Certificado de bienes inmuebles expedido por la Diputación Foral de Gipuzkoa y certificado de bienes inmuebles expedido por la Hacienda del Estado.

4. En caso de que el solicitante sea inquilino de la vivienda, deberá aportar el contrato de alquiler y/o documento acreditativo de la

Horiek eduki ezean, jabetasunak sinatutako idatzia non jasotzen den maizterrak ordaindu behar duela.

5. Dirulaguntza jasotzeko kontu korrante zenbakia (20 zenbakiak)

6. Dirulaguntza izateko, Hernanin erroldatuta egon behar du eskatzaileak eta ezin dira zorrak eduki Udalean.

7. Ematen den dirulaguntza soilik 2023 urterako izango dela ulertu behar da

Xabier Lertxundi Asteasuinzarra alkatea k agindu eta sinatu du, eta nik, Patxi Jagoba Lapatza-Gortazar Bengoa udal idazkariaenez, ziurtatu egin dut.- Sinatua: alkatea . Sinatua: udal idazkaria

Jakinaren gainean egon zaitezten eta dagozkie onorioak izan ditzan adierazten dizut. Bestalde, jakinarazten dizut erabaki honen aurka, Donostiako Administrazioarekiko Auzitarako Epaitegiaren aurrean Administrazioarekiko Auzi-Errekurtsoa jarri baino lehen, **birjapen errekurtsua** aurkeztu diezaikezu ebazpena eman zuen organoari hilabeteko epean, jakinarazpen hau jaso eta biharamunetik hasita

Era berean, nahi izanez gero, administrazioarekiko auzibidera jo aurretik, berraztertze errekurtsuaren ebazpen berarizko edo isilbidezkoaren aurkako **erreklamazio ekonomiko-administratiboa** aurkeztu dezakezu Foru Auzitegi Ekonomiko Administrazioaren aurrean. Horretarako hilabeteko epea dago, beraztertze errekurtsuaren ezaugarri berarizko edo isilbidezkoa jakinarazten denetik kontatzen hasita.

obligación de abonar las tasas por el inquilino. En defecto, carta firmada por la propiedad reconociendo la obligación de pago del inquilino

5. Número de cuenta (20 dígitos) designado para el abono de la subvención

6. No tendrán derecho a la subvención las personas que no estén empadronadas en Hernani y/o tengan deudas en el Ayuntamiento.

7. La subvención que eventualmente pueda concederse, se entenderá exclusivamente para el año 2023

Lo manda y firma, El Alcalde Xabier Lertxundi Asteasuinzarra , de lo que yo, El Secretario Municipal Patxi Jagoba Lapatza-Gortazar Bengoa, certifico.- Firmado: El Alcalde . Firmado: El Secretario Municipal

Lo que traslado para su conocimiento y efectos advirtiéndole que contra la presente resolución podrá interponer podrá Vd. interponer, previo al recurso Contencioso Administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de San Sebastián, **Recurso de Reposición**, ante el órgano que dicta el acto, en el plazo de un mes contado desde el día siguiente al de la recepción de la presente notificación.

Asimismo podrá Vd. interponer contra la resolución expresa o tácita del Recurso de Reposición, con carácter potestativo y previamente a la vía Contencioso-Administrativa, **Reclamación Económico-Administrativa** ante el Tribunal Económico-Administrativo Foral en el plazo de un mes desde la notificación expresa o desestimación tácita del recurso de reposición.

udal idazkaria / El Secretario Municipal  
2023/08/18

Gudarien plaza 1 – Tel. 943 337 000 – Fax 943 55 26 96 – e-mail: [hhz@hernani.eus](mailto:hhz@hernani.eus)

Egiaztapen Kode Segurua/Código Seguro de Verificación: **ESKU91d063dd-590b-4738-90e9-28321acd34be**

Dokumentu elektroniko honen paperezko kopiaren osotasuna eta sinadura egiaztatzeko, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus?De=04010>

Compruebe la integridad y firma de la copia en papel de este documento electrónico, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica: <https://uzt.gipuzkoa.eus?De=04010>

